

 SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice

 Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz

 Kód:
 Verze:
 Datum

 TART 4xx LITE
 0122
 19.4.2022



UŽIVATELSKÝ NÁVOD

G2+ dvouvodičová instalace

Handsfree monitory: ART 4 LITE/G2+ ART 4B LITE/G2+ ART 4H LITE/G2+

Sluchátkový/handsfree monitor: ART 4TH/G2+







SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód:	Verze:		Datum]
TART 4xx LITE 0122			19.4.2022]



1. ÚVOD

Především bychom Vám chtěli poděkovat a pogratulovat, že jste si koupili tento produkt.

Náš závazek, dosáhnout spokojenosti klientů, je obsažen v naší certifikaci ISO – 9001 a to platí zejména pro výrobu produktu, který jste si právě koupili.

Pokročilá technologie a přísná kontrola kvality umožní bezproblémové využívání systému a jeho funkcí. Přečtěte si tento návod, abyste mohli výrobek ihned správně používat.

2. DŮLEŽITÉ V TOMTO NÁVODU

- V tomto návodu je popsáno nové menu (s bílým pozadím) u monitorů s ART 4 LITE/G2+, ART 4H LITE/G2+ s verzí V.04 a vyšší, u monitorů ART 4B LITE/G2+ s verzí V.05 a vyšší, a u monitorů ART 4TH LITE/G2+ s verzí V.01 a vyšší.

3. DŮLEŽITÉ (SADY S5110 ART 4 LITE)

Pokud jste si zakoupili sadu "S5110 ART 4 LITE" – sada pro rodinné domy se vstupním panelem SOUL, postupujte dle návodu TS5110 ART 4 LITE.

4. OBSAH

1.	Úvod	2
2.	Důležité v tomto návodu	2
3.	Důležité (Sady S5110 ART 4 LITE)	2
4.	Obsah	2
5.	Rady pro zprovoznění zařízení	3
6.	Komunikace s naslouchátkem (ART 4H LITE/G2+ monitor)	3
7.	Komunikace s naslouchátkem (ART 4TH LITE/G2+ monitor)	3
8.	Vlastnosti monitoru	3
9.	Provoz systému	4
10.	Popis Monitoru	5
10	1. Instalace monitoru	6
10	2. Konektory monitoru	6
10	3. Konfigurační přepínače	6
11.	Monitor ART/G2+	7
11	.1. Hlavní menu	7
11	2. Menu nastavení	8
11	3. Obrazovka při zvonění	11
11	.4. Obrazovka komunikace	12
11	.5. Obrazovka nastavení obrazu a komunikace	13
11	.6. Nastavení doby režimu "Nerušit"	16
11	.7. Menu interkomu	19
12.	Nastavení a provoz řídícího monitoru	23
13.	Speciální kódy	24
13	1. Seznam speciálních kódů	25
14.	Poznámky	28

	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			CL:CL
annur	Kód:	Verze:	Datum	
	TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

5. RADY PRO ZPROVOZNĚNÍ ZAŘÍZENÍ

- Instalaci a opravy zařízení provádíme po odpojení od zdroje napětí.
- Instalaci a opravy zařízení musí provádět <u>pouze osoba s odpovídající kvalifikací.</u>
- Veškeré rozvody by měly být realizovány ve vzdálenosti minimálně 40 cm od ostatních vedení.
- Neutahujte přílišnou silou šroubky konektoru monitoru.
- Umístěte monitor na suchém a chráněném místě, kde nehrozí velká vlhkost a styk s vodou.
- Neinstalujte monitor v prašném prostředí, nebo u zdrojů tepelného záření.
- Před zapnutím zařízení zkontrolujte zapojení vstupního tabla, napájecího zdroje a videotelefonů.
- Doporučujeme použít kabel Golmar RAP-GTWIN/HF (2x1mm2).
- Od tohoto okamžiku dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.

6. KOMUNIKACE S NASLOUCHÁTKEM (ART 4H LITE/G2+ MONITOR)

Ujistěte se, že je během komunikace naslouchátko ve vzdálenosti 15 – 25 cm od monitoru.



7. KOMUNIKACE S NASLOUCHÁTKEM (ART 4TH LITE/G2+ MONITOR)

Sluchátko monitoru umožňuje komunikaci s naslouchátkem v T-režimu, možná komunikace přes indukční smyčku. Nastavte naslouchátko do režimu "T".



8. VLASTNOSTI MONITORU

- Handsfree monitor ("ART 4TH LITE/G2+" monitor umožňuje také komunikaci pomocí sluchátka).
- TFT barevná obrazovka 4,3". (Nové menu s bílým pozadím).
- Monitor s jednoduchou instalací dvouvodičové nepolarizované zapojení.
- Monitor ART 4H LITE/G2+ a ART 4 TH LITE/G2+ komunikuje s naslouchátky vybavené režimem "T", což usnadňuje konverzaci mezi bytem a vstupním panelem.
- Funkční tlačítka a tlačítka pro pohyb v menu.
- Tlačítko Gw pro přístup (v klidovém režimu) k funkcím menu.
- Uživatelské menu (nové menu s bílým pozadím).
- Instalační menu (nové menu s bílým pozadím).
- Menu nastavení obrazu a komunikace (nové menu).
- (Nové menu s bílým pozadím): Dostupné u monitorů s ART 4 LITE/G2+, ART 4H LITE/G2+ s verzí V.04 a vyšší, u monitorů ART 4B LITE/G2+ s verzí V.05 a vyšší, a u monitorů ART 4TH LITE/G2+ s verzí V.01 a vyšší.
- Výstup pro přídavný opakovač zvonění (max. 50 mA/12 V=).
- Vstupní svorky "HZ" pro tlačítko zvonění od dveří. **<u>Důležité:</u>** Až 6 monitorů/bytů může najednou vyzvánět od dveří bytu.
- Tlačítko pro aktivaci el. zámku a druhé tlačítko pro aktivaci přídavného zařízení (vrata, brána).
- Notifikační LED kontrolky.
- Monitor ART 4 LITE/G2+ verze V.04 a vyšší, monitor ART 4B LITE/G2+ verze V.05 a vyšší akceptují objektové vstupní panely viz speciální kódy.
- ART 4TH LITE/G2+ monitor s verzí V.01 a vyšší akceptuje objektové vstupní panely viz speciální kódy.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód:	Verze:		Datum	
TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	



9. PROVOZ SYSTÉMU

- Pro uskutečnění volání musí návštěvník stisknout odpovídající tlačítko bytu, který má být volán; vstupní tablo potvrdí volbu akustickým signálem a LED se rozsvítí. V tomto okamžiku monitor v daném bytě vyzvání. Jestliže bylo omlem stisknuto volací tlačítko jiného bytu, opětovným stiskem správného tlačítka dojde k novému volání, původní hovor bude zrušen.
 Jakmile monitor vyzvání, zobrazí se pohled z tabla na hlavním monitoru (a prvním podřízeném) aniž o tom volající osoba ví, na
- displeji monitoru se objeví zelená ikona 🖾. Jestliže chcete zobrazit pohled z tabla na druhém a třetím podřízeném monitoru, klikněte na jedno z tlačítek pro aktivaci obrazu. Pokud není hovor vyzvednut do 45 sekund, LED 🇳 zhasne a systém bude uvolněn pro další volání.
- Pro uskutečnění komunikace klikněte na tlačítko pod ikonou (pokud se jedná o typ monitoru ART 4TH LITE/G2+, stačí vyzvednout sluchátko). Ikona na obrazovce bude svítit červeně. LED ikona in vstupním panelu zhasne a LED ikona se rozsvítí. Poznámka: u monitoru ART 4TH LITE/G2+ je možná komunikace s naslouchátkem pouze při komunikaci s vyzvednutým sluchátkem.
- Komunikace může trvat 90 sekud, nebo do zavěšení hovoru. Jakmile je komunikace ukončena, LED 🔊 zhasne a systém bude uvolněn.
- Pro otevření dveří stiskněte ikonu , nebo aktivaci externího zařízení klikněte na ikonu . Krátký stisk aktivuje el. zámek nebo druhý výstup na na 3 sekundy, LED se po dobu aktivace rozsvítí a pokud jsou aktivní hlasové zprávy, přehraje se zpráva "dveře jsou otevřeny".



SHIFT s.r.o., Míı Tel.: +420 596 639	CL:		
Kód:	Verze:	Datum	201
TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

G

10. POPIS MONITORU



- A: Sluchátko
- B: Funkční tlačítka, přístup k funkcím menu.

Funkce každého tlačítka je zobrazena na monitoru nad každým tlačítkem.

- *G Stiskněte pro funkci režimu Doktor (monitor v klidovém režimu):
 - S již zadaným speciálním kódem "0441" (odst. 7.1) stiskněte tlačítko na 1 sekundu pro aktivaci nebo deaktivaci režimu.
 Led tlačítka Gree bude bíle blikat v případě aktivního režimu Doktor.
- **C:** Stavová LED monitoru:
 - Svítí žlutě: v klidovém režimu
 - Svítí červeně: aktivován režim nerušit
- D: Konektor kabelu sluchátka
- E: Reproduktor
- F: 4,3" TFT barevná obrazovka
- G: Pro použití výrobce GOLMAR
- H: Mikrofon (v režimu funkce handsfree)
- I: Komunikace s naslouchátkem pro sluchově postižené.
- J: Symboly pro nevidomé:
 - Nad symbolem tlačítko pro zahájení/ukončení komunikace
 - Nad symbolem tlačítko pro aktivaci el. zámku.
- G: Slot pro SD kartu (Typ MicroSD, class 10, 4 128 GB)
- K: Konfigurační přepínače
- L: Instalační svorky
- M: Úchyty pro instalaci monitoru na zeď
- N: Reproduktor (v režimu funkce handsfree)
- O: Mikrofon (v režimu funkce handsfree)



SHIFT s.r.o., Mí			
Tel.: +420 596 639			
Kód:	Verze:	Datum	201
TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

10.1. Instalace monitoru

1) Monitor umístěte do výšky 1,65 m.

2) Pro připevnění monitoru vyvrtejte do zdi 4 otvory (průměr 6 mm), použijte dodané hmoždinky a připevněte držák monitoru.

3) Protáhněte instalační vedení přes otvor ve střední části a připojte je ke konektoru dle schéma zapojení. Před připojením vodičů zkontrolujte nastavení DIP přepínačů.

4) Připojte konektor k monitoru, přiložte monitor k držáku a posunutím dolů jej zajistěte.

10.2. Konektory monitoru

Konektory monitoru jsou odnímatelné pro pohodlnější zapojení. Nejprve připojte vedení do konektorů a poté je umístěte na příslušné místo v monitoru.



BUS, BUS: Komunikační sběrnice

SA, GND: Výstup pro zvonek (50mA/12V max.), nebo pro relé SAR-12/24

HZ, HZ: Vstup pro tlačítko dveřního zvonku. Připojte pouze k nadřízenému monitoru, ostatní monitory v bytě zvoní taktéž přes spojení "BUS".

Poznámka: Funkční režim tlačítka HZ (monitor ART 4/G2+ s verzí V.04 a vyšší): Při aktivaci tlačítka HZ dojde k zazvonění a aktivaci opakovače vyzvánění v klidovém režimu, v průběhu volání nebo komunikace (tón HZ s nižší hlasitostí), v režimu interkomu a v režimu "Nerušit". Až 6 monitorů/bytů může vyzvánět najednou.

10.3. Konfigurační přepínače

DIP přepínače 1 až128:

Nastavení adresy monitoru (od 1 do 128).

DIP přepínače nastavené na OFF mají nulovou hodnotu. DIP přepínače nastavené na ON mají hodnotu dle níže uvedené tabulky. Adresa monitoru je součtem hodnot DIP přepínačů nastavených na ON.

Důležité: - Byt 1 (DIP 1 na ON, DIP 2-7 na OFF) – pro monitory s verzí V.03 a pozdější

- Byt 128 (DIP 1-7 na OFF)							
Tabulka hodnot							
DIP přepínač	1	2	3	4	5	6	7
Hodnota (pozice ON)	1	2	4	8	16	32	64

DIP přepínač 8:

Aktivace zakončovacího odporu – pozice ON. Aktivujte u monitorů, kde sběrnice končí. Deaktivujte u průběžných monitorů.



11. MONITOR ART/G2+

11.1. Hlavní menu



Pokud je zařízení v klidovém režimu (vypnuta obrazovka), menu může být aktivováno stiskem kteréhokoliv tlačítka. na monitoru. Poté stiskněte kterékoliv tlačítko umístěné pod konkrétní ikonou. Zařízení se přepne automaticky do klidového režimu po 20 sekundové neaktivitě.



Len Z Stiskněte tlačítko pod touto ikonou pro zobrazení pohledu z kamery nadřízeného vstupního panelu. Možnost změny kamery, audio komunikace se vstupním panelem a otevření el. zámku.



11.2. Menu nastavení



Stiskněte tlačítko pod ikonou

pro přístup k menu nastavení. Pokud se chcete vrátit k předchozímu menu, stiskněte Stiskněte tlačítko pod ikonou \triangleleft tlačítko pod ikonou





SHIFT s.r.o., Mí Tel.: +420 596 639			
Kód:	Verze:	Datum	
TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	5.1.0.

ŵ

Návrat do hlavního menu. Stiskněte tlačítko pod ikonou 슚 pro návrat do hlavního menu monitoru.

Obrazovka menu nastavení



Ż

Tato možnost zobrazuje informace o monitoru jako je verze software, adresa, a zdali je nastaven jako master (nadřízený) nebo slave (podřízený) – M, S1, S2 nebo S3.

Je možnost stáhnout nejnovější verzi návodu na mobilní zařízení, na kterém musí být instalována aplikace na čtení QR kódu. Je možnost nastavit monitor na tovární hodnoty jako melodie vyzvánění, hlasitost atd.

Stiskněte tlačítko pod ikonou 🖾 pro návrat do menu nastavení.



Pro nastavení monitoru na tovární hodnoty, stiskněte tlačítko pod ikonou ropřístup do menu továrního obnovení a poté pro potvrzení stiskněte tlačítko pod ikonou . Pro odchod z informační obrazovky ("About") stiskněte tlačítko pod ikonou .

🚽 Stiskněte tlačítko pod ikonou 욐 pro návrat do menu nastavení.

	SHIFT s.r.o., Mír Tel.: +420 596 639			
Jumur	Kód:	Verze:	Datum	
	TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

Výběr melodie a hlasitosti zvonění. Stiskněte tlačítko 🔊 pro přístup k obrazovce nastavení. Pro každé zvonění (vstupní panel, interkom, zvonek) je možno nastavit jinou melodii. Přejděte na funkci pomocí tlačítek pod ikonami 🖓 / 🔊, poté stiskněte tlačítka pod ikonami 🗣 / 🗬 pro nastavení melodie a hlasitosti zvonění. Pro návrat stiskněte tlačítko w



Pro návrat do hlavního menu stiskněte tlačítko pod ikonou 🐼.





SHIFT s.r.o., Míı Tel.: +420 596 639			
Kód:	Verze:	Datum	
TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

11.3. Obrazovka při zvonění



Tato obrazovka se objeví v případě vyzvánění monitoru, anebo v případě stisku tlačítka pod ikonou 🗟 v hlavním menu. Během vyzvánění se zobrazí zelená ikona . V levém horním rohu displeje se zobrazí informace o původu volání. Proces volání (vyzvánění) trvá 45 sekund.

 \succeq Ukončení vyzváněcí melodie monitoru.

G∞l

Stiskněte tlačítko pod ikonou během vyzvánění nebo komunikace pouze v případě, že není aktivována ikona žeňení - změna zdroje obrazu monitoru (panel 1-4, kamera 1-4...).

Stiskněte tlačítko pod ikonou a sekundy pro přístup k menu nastavení obrazu a vyzvánění. Vyberte požadovanou možnost pomocí tlačítek pod ikonami , změňte volbu pomocí tlačítek pod ikonami a potvrďte provedené změny stiskem tlačítka pod ikonou .

Stiskněte tlačítko pod ikonou pro změnu zdroje obrazu (panel, kamera…) v případě, že v instalaci je více vstupních panelů, nebo je instalována externí kamera. Tyto možnosti musí být aktivovány – viz "Speciální kódy". Změna je možná při vyzvánění, <u>komunikaci, neb</u>o při zobrazení videa bez předchozího volání.

Komunikace může trvat maximálně 90 sekund. Jakmile je komunikace ukončení komunikace s příslušným vstupním panelem.

Stiskněte tlačítko pod ikonou rola ikonou i bro aktivaci el. zámku (nebo zařízení připojené k výstupu relé 1 na vstupním panelu) na 3 sekundy (tovární nastavení, změna možná viz "Speciální kódy").

Stiskněte tlačítko pod ikonou 2 pro aktivaci el. zámku (nebo zařízení připojené k výstupu relé 2 na vstupním panelu) na 3 sekundy (tovární nastavení, změna možná viz "Speciální kódy").



	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice					
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz						
	Kód:	Verze:		Datum	201	
	TART 4xx LITE	0122		19.4.2022		

11.4. Obrazovka komunikace



Tato obrazovka se objeví v případě komunikace se vstupním panelem. Během komunikace je zobrazena ikona 🖾. V levém horním rohu displeje se zobrazí informace o původu volání. Proces komunikace může trvat maximálně 90 sekund.

Stiskněte tlačítko pod ikonou během vyzvánění nebo komunikace pouze v případě, že není aktivována ikona (panel 1-4, kamera 1-4...).



Stiskněte tlačítko pod ikonou pro změnu zdroje obrazu (panel, kamera...) v případě, že v instalaci je více vstupních panelů, nebo je instalována externí kamera. Tyto možnosti musí být aktivovány – viz "Speciální kódy". Změna je možná při vyzvánění, komunikaci, nebo při zobrazení videa bez předchozího volání.

Stiskněte tlačítko pod ikonou Sver pro zahájení nebo ukončení komunikace s příslušným vstupním panelem.
Komunikace může trvat maximálně 90 sekund. Jakmile je komunikace ukončena, obrazovka se vypne.

C~

Stiskněte tlačítko pod ikonou rod ktivaci el. zámku (nebo zařízení připojené k výstupu relé 1 na vstupním panelu) na 3 sekundy (tovární nastavení, změna možná viz "Speciální kódy").

G~~,

2 Stiskněte tlačítko pod ikonou **2** pro aktivaci el. zámku (nebo zařízení připojené k výstupu relé 2 na vstupním panelu) na 3 sekundy (tovární nastavení, změna možná viz "Speciální kódy").



11.5. Obrazovka nastavení obrazu a komunikace

Při obrazovce v procesu vyzvánění (obrazovka A) nebo v procesu komunikace (obrazovka B) stiskněte tlačítko pod ikonou a sekundy pro přístup k nastavení obrazu a zvuku monitoru.







SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód:	Verze:		Datum	



Zobrazí se menu s nastavením kontrastu. Pomocí tlačítek pod ikonami 🗐 proveďte požadované nastavení. Pro nastavení barvy stiskněte tlačítko pod ikonou 🔄.



Zobrazí se menu s nastavením barvy. Pomocí tlačítek pod ikonami 🗐 🧊 proveďte požadované nastavení. Pro nastavení hlasitosti vyzvánění a komunikace monitoru stiskněte tlačítko pod ikonou 🖳. Pro odchod z menu nastavení stiskněte tlačítko pod ikonou 🖳





Zobrazí se menu hlasitosti zvuku během zvonění (Obrazovka A) nebo během komunikace (Obrazovka B). Pomocí tlačítek pod ikonami





Pro odchod z menu nastavení stiskněte tlačítko pod ikonou 🕰.





SHIFT s.r.o., Míı Tel.: +420 596 639	CL:	C1			
Kód:	Verze:	,	Datum	201	π
TART 4xx LITE	0122		19.4.2022		

S.T.O.

11.6. Nastavení doby režimu "Nerušit"

Nastavení režimu "Nerušit": Jestliže je monitor v klidovém režimu (obrazovka vypnuta), pro přístup do hlavního menu stiskněte jakékoliv tlačítko na monitoru. Potom stiskněte tlačítko pod ikonou ඟ pro přístup k menu nastavení.



Pro nastavení času režimu "Nerušit" (monitor nebude v tomto časovém úseku vyzvánět) přejděte na volbu \square_{a} . Stiskem tlačítek pod ikonami \square_{a} . Poté je možno nastavit dobu režimu nerušit (od 00 h a 01 minut do 23 h a 59 minut) pomocí tlačítek pod ikonami \square_{a} . Poté je možno nastavit tlačítka pod ikonami \square_{a} . Poté je možno nastavit dobu režimu nerušit (od 00 h a 01 minut do 23 h a 59 minut) pomocí tlačítek pod ikonami \square_{a} . Poté je možno nastavit tlačítka pod ikonami \square_{a} . Poté je možno nastavit dobu režimu nerušit (od 00 h a 01 minut do 23 h a 59 minut) pomocí tlačítek pod ikonami \square_{a} .





SHIFT s.r.o., Mí			
Tel.: +420 596 639			
Kód:	Verze:	Datum	20

Stiskněte tlačítko pod ikonou 🐨 pro návrat do hlavního menu. Jestliže je režim "Nerušit" nastaven, v hlavním menu bude zobrazena ikona 🔯 a na monitoru bude svítit červená stavová LED.



Pro externí interkom, monitor(y) v bytech které mají mít možnost interkomunikačního volání musí mít tuto funkci povolenou: Pro zapnutí/vypnutí interkomu mezi byty přejděte na volbu pomocí tlačítek pod ikonami . Poté stiskněte tlačítko pod ikonou rozapnutí interkomu fero vypnutí interkomu je továrně vypnuta.





Automatické otevření dveří: Tato volba je viditelná v menu nastavení "Nerušit" se speciálním kódem "0441" (Režim doktor) zadaným na monitoru pro automatické otevření dveří po zazvonění. **Poznámka:** V klidovém režimu monitoru je možno taktéž vstoupit do menu stiskem tlačítka C== (blikající bíle) na monitoru.



Pro nastavení času automatického otevření dveří G (3 sekundy po příjmu volání ze vstupního panelu) jděte na volbu s ikonou pomocí stisku tlačítek pod ikonami A vyberte tuto volbu stiskem tlačítka pod ikonou A utomatické otevření dveří (od 00h/01m do 23h/59m) pomocí tlačítek pod ikonami A utomatické pod ikonou A utoma



	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			Ch:Ch	
Junnur	Kód:	Verze:		Datum	
	TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	

Stiskněte tlačítko pod ikonou for pro návrat na obrazovku hlavního menu. Jestliže je aktivován režim automatického otevření dveří, bude v levém horním rohu zobrazena ikona a led kontrolka tlačítka C bude bíle blikat v případě klidového režimu monitoru (obrazovka vypnuta).



11.7. Menu interkomu

Jestliže je monitor v klidovém režimu (obrazovka vypnuta), stiskněte jakékoliv tlačítko monitoru pro přístup do hlavního menu. Pak stiskněte tlačítko pod ikonou opřístup do menu interkomu. Z tohoto menu můžete kontaktovat ostatní monitory v bytě (interní interkom), nebo monitory v jiných bytech (externí interkom). Pro externí interkom, monitory ve volaných bytech musí mít aktivovanou funkci interkomu.

Vyberte volbu 🦾 k zahájení interkomunikačního hovoru.

Jestliže je během procesu interkomu s druhým monitorem voláno na kterýkoliv z nich ze vstupního tabla, interkom bude zrušen a volaný monitor bude vyzvánět.

Stiskněte tlačítko 🎰 pro návrat do hlavního menu.



Poznámka: Nové menu je dostupné ve verzích V.04 monitorů ART 4 LITE G2+ a ART 4H LITE G2+. A ve verzích V.05 monitorů ART 4B LITE G2+ a ve verzích V.01 monitorů ART 4TH LITE G2+.

	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			Ch:Ch
Jumur	Kód:	Verze:	Datum	
	TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

Pro zahájení interního interkomu (s monitory v rámci bytu) vyberte monitor pomocí tlačítek pod ikonami \square a volbu potvrďte stiskem tlačítka pod ikonou \square pro zahájení volání.



Volající monitor bude vydávat vyzváněcí potvrzovací melodii a bude zobrazovat volaný monitor a dostupný čas. Jestliže chcete zrušit hovor, stiskněte tlačítko pod ikonou , vrátíte se do hlavního menu. Stiskněte tlačítko pod ikonou , pro návrat do menu interkomu. Volaný monitor bude vyzvánět a na displeji bude zobrazen volající monitor a zbývající čas pro vyzvednutí. Stiskněte tlačítko pod ikonou (nebo vyzvedněte sluchátko monitoru) pro uskutečnění komunikace, stiskněte tlačítko pod ikonou sluchátko) pro ukončení komunikace. **Poznámka:** Informaci o monitoru (adresa, nadřízený, podřízený) naleznete v menu info (obrazovka s QR kódem).



	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Bumur	Kód:	Verze:		Datum	SHITCH
	TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	

Externí interkom (volání na monitory v jiných bytech): Jděte na volbu s ikonou pomocí tlačítek pod ikonami , stiskněte tlačítko pod ikonou pro přístup na obrazovku zadání kódu volaného monitoru. Poznámka: nezapomeňte, že volající i volané monitory v domě musí mít zapnutou funkci interkomu (továrně vypnuta).



Stiskněte tlačítko pod ikonou Pro úpravu kódu, poté stiskněte tlačítka pod ikonami a upravte kód volaného monitoru a stiskněte tlačítko pod ikonou pro uskutečnění hovoru.



	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				CL:G
Junnur	Kód:	Verze:		Datum	
	TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	

Volající monitor bude vydávat vyzváněcí potvrzovací melodii a bude zobrazovat volaný monitor a dostupný čas. Jestliže chcete zrušit hovor, stiskněte tlačítko pod ikonou , vrátíte se do hlavního menu. Stiskněte tlačítko pod ikonou pro návrat do menu interkomu. Ve volaném bytě budou vyzvánět všechny instalované monitory, pouze u nadřízeného (master) a prvního podřízeného (1 slave) dojde k zapnutí interkom. obrazovky a na displeji bude zobrazen volající monitor a zbývající čas pro vyzvednutí. Pro vyzvednutí hovoru na druhém podřízeném (2 slave) a třetím podřízeném (3 slave) monitoru je nutné nejdříve stisknout libovolné tlačítko pro zapnutí interkom. obrazovky. Stiskněte tlačítko pod ikonou (nebo vyzvedněte sluchátko) pro uskutečnění komunikace, stiskněte tlačítko pod ikonou (nebo zavěste sluchátko) pro ukončení komunikace.







SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód:	Verze:		Datum	
TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	



12. NASTAVENÍ A PROVOZ ŘÍDÍCÍHO MONITORU

- Nastaveni režimu řídícího monitoru:

Monitor(y) nastavené jako řídící monitory (až 4 monitory) v budově, musí mít nastavenou adresu 1 a nastavení jako nadřízený, 1. podřízený, 2. podřízený nebo 3. podřízený. Poté zadejte speciální kód <u>"5001"</u> na nadřízeném (master) monitoru, monitor(y) s adresou 1

budou nyní jako řídící monitory s <u>adresami 129</u> a na displeji vpravo nahoře bude zobrazena ikona . **Poznámka:** vstupní panel automaticky nastaví <u>tlačítko P1</u> na zvukovém modulu na volací <u>adresu 129</u>.

Provoz řídícího monitoru.

- Nadřízený a podřízené monitory budou přijímat volání ze vstupního panelu (tlačítko P1 na zvukovém modulu).
- Nadřízený a podřízené řídící monitory mohou přijímat volání z jiných monitorů (stiskem tlačítka pod ikonou 🦃 v hlavním menu monitorů v bytech)
- Nadřízený a podřízené řídící monitory mohou volat na ostatní byty (menu interkomu).
- Možnost vnitřní komunikace mezi řídícími monitory.



V hlavním menu u monitorů v bytech je zobrazena ikona 🤗. Stiskněte tlačítko pod ikonou 🔊 pro volání na řídící monitor.

	Hlavní menu u monitorů v bytech				
		20			
Г					
		g	alm	ar	
		e			
	•••	ð	R,	0	0
			0		
			12		
	\bigtriangledown	\triangle		G∞	0
(golmo	ır	0	0 0	-

	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			
gumur	Kód:	Verze:	Datum	
	TART 4xx LITE	0122	19.4.2022	

13. SPECIÁLNÍ KÓDY

Pro zapnutí některých funkcí, taktéž k úpravě některých továrních nastavení se provádí přes speciální kódy. Pro přístup k zadání kódů zobrazte obrazovku info (s QR kódem) a 5 x stiskněte tlačítko ∇ na monitoru.

Info obrazovka



Objeví se obrazovka se speciálními kódy. Stiskněte tlačítko pod ikonou pro výběr pozice a upravte číslo pomocí tlačítek pod ikonami ikonami Jakmile zadáte kód, stiskněte pro potvrzení tlačítko pod ikonou . Jestliže je kód platný, zobrazí se ikona \checkmark . Jestliže kód není platný, objeví se ikona X.

Jestliže byl změněn parametr vstupního panelu, změna se dotkne všech panelů v instalaci. Změna parametru monitoru bude provedena pouze v konkrétním monitoru.

Stiskněte tlačítko pod ikonou 🖳 pro návrat na obrazovku info.

Obrazovka speciálních kódů				
2				
	4 4	1		
		<u></u>		
12' ₽;				
	Co.			
		6	0	
		0	-8	
Galmar	0	0 0		

Poznámka: Nové menu je dostupné ve verzích V.04 monitorů ART 4 LITE G2+ a ART 4H LITE G2+. A ve verzích V.05 monitorů ART 4B LITE G2+ a ve verzích V.01 monitorů ART 4TH LITE G2+.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice					
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz					
Kód:	Verze:		Datum		
TART 4xx LITE	0122		19.4.2022		



13.1. Seznam speciálních kódů

Zdroje videa dostupné na monitoru:

	<u>Zobrazené</u>	<u>Nezobrazené</u>	<u>Tovární nastavení</u>
Vstupní panel 1	0111	0110	0111
(*) Vstupní panel 2	0121	0120	0120
(*) Vstupní panel 3	0131	0130	0130
(*) Vstupní panel 4	0151	0150	0150
Kamera 1	0141	0140	0140
(*) Kamera 2	0181	0180	0180
(*) Kamera 3	0171	0170	0170
(*) Kamera 4	0191	0190	0190

(*) Důležité: možnosti dostupné pouze s video modulem EL632-G2+ SE s verzí V.03 a novější, instalace s generálním (objektovým) vstupním panelem dostupné pouze s video modulem EL632-G2+ SE s verzí V.04 a novější.

Nastavení monitoru – nadřízený/podřízený (master/slave):

Nadřízený	1. podřízený	2. podřízený	podřízený	Tovární nastavení
0550	0551	0552	0553	0550

Automatické otevření dveří při příjmu volání na monitor (nastavujte pouze na nadřízeném/master monitoru):

Aktivováno	Deaktivováno	Tovární nastavení
0441	0440	0440

Nezobrazovat pohled z kamery při vyzvánění v režimu Nerušit (Do not disturbe):

Nezobrazovat	Zobrazovat	Tovární nastavení
0481	0480	0480

(1) Zapnutí/vypnutí ikony v hlavním menu ve všech monitorech (v budově):

Zapnuto	Vypnuto	Tovární nastavení
0541	0540	0541

(1) Nastavení kódu vstupních panelů SoulAccess na tovární hodnotu: "1234"

Všechny panely	Panel 1	Panel 2	Panel 3	Panel 4
8000	8001	8002	8003	8004

LED podsvícení v noci (Panel 1) během volání a komunikace. Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

Automaticky	Vždy zapnuto	Vždy vypnuto	Tovární nastavení
0450	0451	0452	0450

Aktivační časy výstupů (Panel 1). Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení	
Relé 1	Od 0200 (0,5 s) do 0219 (10 s)	0205 (3 s)	
Relé 2	Od 0300 (0,5 s) do 0319 (10 s)	0305 (3 s)	

(1) ART 4 LITE/G2+ V05, ART 4H LITE/G2+ V05, ART 4B LITE/G2+ V05, ART 4TH LITE/G2+ V02, ART 4W LITE/G2+ V02



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód: Verze: Datum				
Kód:	Verze:		Datum	



Nastavení zpoždění aktivace Relé 1 (Panel 1) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

 Zpoždění
 Od 0400 (0,5 s) do 0419 (10 s)
 O403 (2 s)

Nastavení zpoždění aktivace Relé 2 (Panel 1) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 0500 (0,5 s) do 0519 (10 s)	0503 (2 s)

(*) LED podsvícení v noci (Panel 2) během volání a komunikace. Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

Automaticky	Vždy zapnuto	Vždy vypnuto	Tovární nastavení
1450	1451	1452	1450

(*) Aktivační časy výstupů (Panel 2). Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Relé 1	Od 1200 (0,5 s) do 1219 (10 s)	1205 (3 s)
Relé 2	Od 1300 (0,5 s) do 1319 (10 s)	1305 (3 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 1 (Panel 2) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 1400 (0,5 s) do 1419 (10 s)	1403 (2 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 2 (Panel 2) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 1500 (0,5 s) do 1519 (10 s)	1503 (2 s)

(*) LED podsvícení v noci (Panel 3) během volání a komunikace. Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

Automaticky	Vždy zapnuto	Vždy vypnuto	Tovární nastavení
2450	2451	2452	2450

(*) Aktivační časy výstupů (Panel 3). Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Relé 1	Od 2200 (0,5 s) do 2219 (10 s)	2205 (3 s)
Relé 2	Od 2300 (0,5 s) do 2319 (10 s)	2305 (3 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 1 (Panel 3) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 2400 (0,5 s) do 2419 (10 s)	2403 (2 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 2 (Panel 3) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 2500 (0,5 s) do 2519 (10 s)	2503 (2 s)

(*) LED podsvícení v noci (Panel 4) během volání a komunikace. Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

Automaticky	Vždy zapnuto	Vždy vypnuto	Tovární nastavení
3450	3451	3452	3450



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice				
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz				
Kód:	Verze:		Datum	
			=	



(*) Aktivační časy výstupů (Panel 4). Konfigurace pouze na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Relé 1	Od 3200 (0,5 s) do 3219 (10 s)	3205 (3 s)
Relé 2	Od 2300 (0,5 s) do 3319 (10 s)	3305 (3 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 1 (Panel 4) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 3400 (0,5 s) do 3419 (10 s)	3403 (2 s)

(*) Nastavení zpoždění aktivace Relé 2 (Panel 4) po stisku odchodového tlačítka. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

		Tovární nastavení
Zpoždění	Od 3500 (0,5 s) do 3519 (10 s)	3503 (2 s)

Nastavení času aktivace schodišťového osvětlení od 1 do 99 sekund (SAR-G2+ relé). Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

	Tovární nastavení	
Od 1801 (1 s) do 1899 (99 s)	1803 (3 s)	

Nastavení zpoždění aktivace schodišťového osvětlení od 1 do 99 sekund (SAR-G2+ relé). Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

	Tovární nastavení
Od 1900 (0 s) do 1999 (99 s)	1900 (0 s)

Nastavení monitoru jako řídící (nastavení pouze na nadřízeném monitoru):

Standardní funkce	Řídící monitor	Tovární nastavení
5000	5001	5000

(*) Zdroje videa objektových (generálních) vstupních panelů dostupných v monitoru. Konfigurace na nadřízeném/master monitoru:

	Zobrazováno	Nezobrazováno	Tovární nastavení
Objektový panel 1	1111	1110	1111
Objektový panel 2	1121	1120	1120
Objektový panel 3	1131	1130	1130
Objektový panel 4	1151	1150	1150
Objektová kamera 1	1141	1140	1140
Objektová kamera 2	1181	1180	1180
Objektová kamera 3	1171	1170	1170
Objektová kamera 4	1191	1190	1190

(*) Pouze u video modulu EL632-G2+ SE s verzí V04 a novější.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel : +420 596 639 361 fax: +420 596 639 363 www.shift.cz				
Kód:	Verze:	50 035 303, 1	Datum	SUL
TART 4xx LITE	0122		19.4.2022	5.1.0.

14. POZNÁMKY

 •••
 •••
 ••••
 ••••
••••
••••
••••
••••
••••
 ••••
••••



golmar@golmar.es www.golmar.es



